

# 曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅寓美返唐由生醫本  
症雜難奇脚爛漏痔癩瘋疽癰打跌血咳癆肺  
寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅  
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元
- ◎鴉片補腎丸 十二樽十元
- ◎鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
- ◎牛黃消核丸 每樽二元
- ◎男子七疝丸 一兩二元五
- ◎小腸疝氣丸 一兩二元五
- ◎消粒解毒丸 一兩二元五
- ◎皮膚止癢水 每樽一元二五
- ◎皮膚癢癢藥 每樽一元二五
- ◎立效止咳水 每樽一元
- ◎鴉片萬安油 每打四元
- ◎立即止痛片 每打二元

### 恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者：人生世間，最悲者為病。最難忍者為痛。是以救傷治病，誠為急務也。弟日前因偶一失足，跌折腰骨，其為危重，不能起立。延請數人醫治，皆不見效。病勢轉劇，痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視，藥到病除。可知先生醫術高超，名不虛傳。特登報端，俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生、聊伸謝忱。

弟 黃華燦 拜頌

# 萬應掃毒藥

本醫生歷盡世間，廿有餘載，醫治各症，無不奏效。久為梓里嘉許。但對於染毒一症，每見世人常候食切切之藥，初則以為全愈。不料毒墜于筋骨，久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額，有因而起雙眼失明，有因而起蟲行蟻咬，癢癢不止，有因而起速年爛脚，有因而起癩症。有因而起殘疾成不治之症。此等惡疾，令人寒心。是以本醫生深知染毒之症極大危險。特悉心研究務求萬全之策。將數十年之經驗，精益求精。特選地道貴重之藥品配製而成。掃毒除其惡毒，永無後患之理。此藥其性和平，不寒不燥。如染有惡毒者，不妨試之。真有起死回生之功也。

**治法：**各種痔漏 小便刺痛 遠年爛脚 節骨疼痛 皮膚濕毒 遍身癢癢 紅雲血癩 諸般百毒

此藥片逢毒即消，逢滯即消。掃除臟腑一切熱毒積滯等物。又無毒毒絕嗣之弊。更無痛苦之虞。雖勞動界服之，亦無礙于工作。藥片服後，廿四小時之久，即將毒菌掃除。由大小便而去。恢復健康。輕症者，重服二樽，可收全功。永無後患。且服法非常簡便。祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物，略為戒口。免至痛苦增加。則患亦可安然全愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧，請將病原註明，照上列西字買紙付來。定按症施藥。從速付上。以應藥到回春。

萬應掃毒藥片 每樽定價銀四元

茲將自製各膏丹丸散列下：

- 萬應拔毒膏 每盒一元七毛五
- 參茸三鞭補腎丸 每樽壹元
- 跌打藥水 每樽壹元五毛
- 萬應濕毒膏 每盒壹元七毛五

KWONG CHAI TONG CO.  
92 Pender St. E. Vancouver, B.C. Pacific 8613

### 各種紙料平沽

本行備有各種紙料及文房用品發售。華友光顧極表歡迎。

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.  
市勿地威臣紙公司謹啟

### E. C. MARR

10130 - 124 ST. EDMONTON, ALTA.

雪白「味王」上市  
清甜適口  
獨一無二

馬長宗批發  
各大商店均有代理  
如欲試辦 函索即奉

### （意注痛腰虛腎）

喂，諸君合用者快來取。存貨有限。

轟烈腰腎丸 每盒五元  
腎部 運血 每架五元  
內有中西說明書用法

福機異寶磁石 兩拾圓  
內有說明書用法  
此石世界上最大魔力自帶此小袋磁石之後不久效驗改變醜運轉佳運達到心滿意足

KING QUON SHE  
1085 Howe St. Vancouver, B.C.

### 國內新聞

#### 開放學生出國留學

重慶航訊 據外交部及教育界傳出消息 政府決於日內復行開放我國留學生出國赴英赴美留學 此項辦法 可能於九月公佈 本年春間中英庚款留英公費生考試 及土耳其學生考試 試卷早經評閱 後因停止留學頒佈 致考榜無期 現該項榜示已於九月二日放出 至清華留美公費生雖未接有正式通知書（該項考試早經揭曉）但取錄者咸作準備狀態 大有欲爭先出國者 至第壹次私費留學生考試合格者三百二十七名中 第壹批之前壹半約三十餘名 業經赴美 後半學生聞已準備就緒 爭取首次輪船船位云

目前觀察 十月中旬可能有第一批赴美各國 將包括留英公費生 清華公費 土耳其公費 留美私費等又訊 西南進口物資督運委員會為增加運輸能力起見 決議組商運輪商車大隊 爭取時間 加強運量 此項商車大隊係採自由組合 由會供給材料配件 各地皆設停車場 並充分運用競賽辦法 以期發揮最大運輸能力云

### 我們宜戒

倘爾知道秘密事情  
倘爾得悉重要消息  
倘爾知道輪船飛機  
軍民或貨物之來往  
切勿傳洩於人  
秘密事情一經傳說  
難免洩漏機關無異  
予敵人以殺人利器  
之機會  
須要緊記！我們的  
敵人處處皆是慎之  
慎之

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.  
蒸酒有限公司謹啟

### GEORGE HOTEL

207 Georgia St. E.  
Pacific 0024  
Vancouver, B. C.

▲華高 佐治大旅館  
▲本旅館在雲埠舖街夾佐治街  
▲角開張房舍寬敞設備雅潔  
▲爐溫水喉冷熱且與華埠其  
▲為鄰近茲為便利起見特備  
▲由車送迎備極光顧希為留意  
▲電話「辟失佛」〇〇二四  
▲司理 鄭福滋 同啟

### 世界大旅館

世界大旅館  
設備完善  
稱全埠冠  
諸君未住宿  
便知招呼妥當代價九分  
WORLD ROOMS  
110 W. 11th St.  
VANCOUVER, B.C.  
電話 辟失佛 PA. 9035

### CHINESE HERB CO.

817A FIRST ST. E.  
VANCOUVER, CANADA

▲國醫張君專治肺病咳嗽通氣  
▲痰喘氣喘喉痛便血等症  
▲病者自覺有痰在喉一經服此藥一  
▲二天之痰即化喉痛即愈咳嗽即  
▲定將痰質吞下服後即覺精神爽快  
▲新發明此藥每樽一元五角每盒二元

### HO SUN HING CO.

Phone Pacific 9642  
253 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

本行有醃醬劇集由第一期至六期 全套壹元五角包郵費

### 仁安堂

創製 救急萬金油

VEN ON TONG, 137 F. Pender St. Vancouver, B.C.

▲國醫鍾德生監製  
▲總代理雲埠聯興公司  
▲外埠批發聯活公司

主治各症列下：  
四時感冒 頭暈目眩 中風痰厥  
霍亂吐瀉 時行瘟疫 山嵐瘴氣  
通關活絡 止咳除痰 提神醒腦  
舟車暈浪 四肢麻木 心腹疼痛  
疔癩癰瘡 風火牙痛 無名腫毒  
疥癬癩瘡 治症太多不能盡錄  
之內科服用外科採用便靈效

大樽八毛五  
中樽五毛

### 龍水整接

本號承接修整水喉喉井裝冷熱水喉燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友光顧由誠通知從速應命

地布杭文披露  
D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.  
Pacific 4634 住家專線 Fax: 3445Y

### 生隆大藥房

#### 獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐痰扶正驅邪統治男女老幼內外各症或揉或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用用者注意 宜如何色請祈寫明製備大幫細有應市零沽批發均表歡迎

▲大號獅標庄壹元二五  
▲二號獅標庄 七毫五  
▲三號獅標庄每盒四毫

▲國醫禮邦立萬內  
▲丸散藥目函索即寄

◎來函照錄 生隆大藥房執事先生鑒前蒙寄來活靈油一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥雲上▲代售西醫批發器具每副十五元如再買藥上每樽五元七毫五

### 新到大幫 正北冰洋海狗腎

每條一元

砂水神桂 每服三分 價五元  
燕山地道甜油玉桂 每服四分 價壹元  
運來因各項費用增加且來貨價亦漲迫得略加些價格以資彌補希為原諒

CHINA PRODUCTS CO.  
147 Pender St. East  
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

### 各種紙料平沽

本公司有古律夫成卷包物紙並加拿大最厚之「藍標」紙

London Paper Co. Ltd.  
160 Water St. MA. 2751  
倫敦紙料有限公司

### OWL DRUG CO.

▲澳路藥材舖  
▲喜市定夾細街  
▲喜市定夾阿亞  
▲鐵精牛肉汁補身  
▲酒每樽一元  
▲珍珠牙粉 每三毛

### 源利金

GIM LEE YUEN HING KEE  
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

存貨平沽  
五香鳳尾魚  
五香蘇 鯽魚  
五香炸魚  
百磅生財記  
四刀半字丁

電話 Marine 9743

### 新華僑酒樓

New W. K. Chop Suey House  
127 Pender St. E.  
Vancouver, B.C.

防空 照常 火開 時間

電話 辟失佛 六六四二

### STATION HOTEL

501 Cormorant St.  
Phone B. 3515  
Victoria, B. C.

本館接近華埠地方雅潔內有冷熱水暖汽等親朋諸君來遊域埠請來本旅館寄宿當極誠相待

司理 鍾玉樓啟

### 請購買 漂列地 靚麵包

Puritan BREAD

ROBERTSON'S BAKING CO.